

<p>Proposition de lignes directrices</p> <p>–</p> <p>31 mai 2023</p>	<p>Voorstel van richtlijnen</p> <p>–</p> <p>31 mei 2023</p>
<p><i>Ce document vise à clarifier certains aspects du champ d'application et de la procédure du mécanisme belge de filtrage des investissements directs étrangers. Il a été préparé principalement à l'intention des entreprises et de leurs représentants.</i></p> <p><i>Il s'agit d'une proposition jusqu'à l'entrée en vigueur de l'accord de coopération et l'adoption formelle de ces lignes directrices par les membres du Comité de Filtrage Interfédéral (CFI).</i></p> <p><i>Ce texte doit être considéré comme un document dynamique qui peut être adapté en permanence en fonction, notamment, des modifications apportées aux textes réglementaires, des nouvelles demandes des entreprises et de leurs représentants et de l'expérience acquise par les membres du CFI.</i></p> <p><i>En cas de contradictions ou d'ambiguïtés éventuelles entre le présent document, d'une part, et l'accord de coopération ou d'autres textes réglementaires, d'autre part, ces derniers prévaudront.</i></p>	<p><i>Dit document wil verduidelijking brengen met betrekking tot enkele aspecten van het toepassingsgebied en de procedure van het Belgische screeningsmechanisme voor buitenlandse directe investeringen. Het werd in de eerste plaats opgesteld ten behoeve van bedrijven en hun vertegenwoordigers.</i></p> <p><i>Tot de inwerkingtreding van het samenwerkingsakkoord en de formele goedkeuring van deze richtlijnen door de leden van de Interfederale Screeningscommissie (ISC), gaat het om een voorstel.</i></p> <p><i>Deze tekst moet beschouwd worden als een dynamisch document dat continu kan aangepast worden op basis van, onder meer, wijzigingen aan de regelgevende teksten, nieuwe vragen van bedrijven en hun vertegenwoordigers en de ervaring die wordt opgedaan door de ISC-leden.</i></p> <p><i>In geval van eventuele tegenstrijdigheden of onduidelijkheden tussen dit document, enerzijds, en het samenwerkingsakkoord of andere regelgevende teksten anderzijds, hebben deze laatste voorrang.</i></p>

<p>1. L'obligation de notification est-elle limitée aux investissements dans des entreprises belges actives dans les secteurs explicitement mentionnés dans l'accord de coopération ?</p> <p>Oui. La liste des secteurs énumérés dans l'accord de coopération est une liste exhaustive.</p>	<p>1. Wordt de aanmeldingsverplichting beperkt tot investeringen in Belgische bedrijven actief in de expliciet in het samenwerkingsakkoord vermelde sectoren?</p> <p>Ja. De lijst van sectoren opgesomd in het samenwerkingsakkoord is een limitatieve opsomming.</p>
<p>2. Les investissements en provenance des pays de l'Association européenne de libre-échange (AELE; Islande, Liechtenstein, Norvège, Suisse) doivent-ils également être notifiés ?</p> <p>Oui, seuls les investissements en provenance des pays de l'Union européenne et sans lien avec un pays non-UE sont exemptés de l'obligation de filtrage.</p>	<p>2. Moeten investeringen vanuit landen van de Europese Vrijhandelsassociatie (EFTA; IJsland, Liechtenstein, Noorwegen, Zwitserland) ook aangemeld worden?</p> <p>Ja. Enkel investeringen vanuit landen van de Europese Unie en zonder link met een niet-EU land worden vrijgesteld van screening.</p>
<p>3. Les investisseurs de certains pays non-membres de l'UE sont-ils exemptés de notification ?</p> <p>Le mécanisme de filtrage belge ne cible pas de pays en particulier. Tous les investissements d'un investisseur non-UE doivent être notifiés s'ils entrent dans le champ d'application de l'accord de coopération.</p>	<p>3. Zijn investeerders uit bepaalde niet-EU landen vrijgesteld van aanmelding?</p> <p>Het Belgische screeningsmechanisme richt zich niet op bepaalde landen. Alle investeringen door een niet-EU investeerder moeten aangemeld worden wanneer zij binnen het toepassingsgebied van het samenwerkingsakkoord vallen.</p>
<p>4. Les investissements dits "greenfield" doivent-ils être notifiés ?</p> <p>Non. Seuls les investissements dans des entreprises belges existantes doivent être notifiés.</p>	<p>4. Moeten zogenaamde greenfield-investeringen aangemeld worden?</p> <p>Neen. Enkel investeringen in bestaande Belgische bedrijven moeten aangemeld worden.</p>
<p>5. Existe-t-il une exigence minimale en termes de montant investi ?</p> <p>Non. Le montant de l'investissement n'a pas d'incidence sur la nécessité d'une notification.</p>	<p>5. Is er een minimumvereiste wat betreft het geïnvesteerde bedrag?</p> <p>Neen. De grootte van de investering heeft geen invloed op de noodzaak van een aanmelding.</p>

<p>6. Existe-t-il une exigence minimale quant au chiffre d'affaires annuel de l'entreprise belge dans laquelle l'investissement est réalisé ?</p> <p>En principe, le chiffre d'affaires de la société belge n'a pas d'incidence sur l'obligation de notification.</p> <p>Cette règle générale connaît deux exceptions.</p> <p>Si le chiffre d'affaires d'une société dont les activités touchent à des technologies d'importance stratégique dans le secteur de la biotechnologie ne dépasse pas 25 millions d'euros au cours de l'année précédant l'investissement, ce dernier ne doit pas être notifié.</p> <p>En outre, le seuil de 10 % est lié à un chiffre d'affaires de plus de 100 millions d'euros enregistré l'année précédente.</p>	<p>6. Is er een minimumvereiste wat betreft de jaaromzet van het Belgische bedrijf waarin geïnvesteerd wordt?</p> <p>De omzet van het Belgische bedrijf heeft in principe geen effect op de aanmeldingsplicht.</p> <p>Er zijn twee uitzonderingen op deze algemene regel.</p> <p>Als de omzet van een bedrijf waarvan de activiteiten raken aan de technologieën van strategisch belang in de biotechnologiesector in het jaar voor de investering niet hoger was dan 25 miljoen euro, dan moet de investering niet aangemeld worden.</p> <p>Daarnaast is de 10%-drempel gekoppeld aan een omzet van meer dan 100 miljoen euro in het voorafgaande jaar.</p>
<p>7. Existe-t-il une exigence minimale en termes de nombre d'employés de l'entreprise belge dans laquelle l'investissement est réalisé ?</p> <p>Non. Le nombre d'employés n'a pas d'incidence sur la nécessité d'une notification.</p>	<p>7. Is er een minimumvereiste wat betreft het aantal werknemers van het Belgische bedrijf waarin geïnvesteerd wordt?</p> <p>Neen. Het aantal werknemers heeft geen invloed op de noodzaak van een aanmelding.</p>
<p>8. En ce qui concerne les seuils de 10 % et de 25 %, faut-il notifier un investissement uniquement si l'on acquiert ces droits de vote en une seule fois ?</p> <p>Non. Les seuils se réfèrent à l'acquisition cumulative de droits de vote.</p> <p><i>Exemple. Le seuil de 25 % s'applique. Un investisseur possède déjà 20 % des droits de vote et acquiert 5 % supplémentaires. La notification est alors nécessaire.</i></p>	<p>8. Moet men, wat betreft de drempels van 10% en 25%, een investering enkel aanmelden wanneer men deze stemrechten in één keer verwerft?</p> <p>Neen. De drempelwaarden slaan op het gecumuleerde verwerven van de stemrechten.</p> <p><i>Voorbeeld. De drempel van 25% is van toepassing. Een investeerder bezit reeds 20% van de stemrechten en verwerft een bijkomende 5%. Aanmelding is vereist.</i></p>

<p>9. Quel seuil - 10 % ou 25 % - s'applique si l'entreprise belge dans laquelle l'investissement est réalisé exerce différentes activités qui relèvent de seuils différents ?</p> <p>Si l'entreprise exerce une activité à laquelle s'applique le seuil de 10 %, ce seuil s'applique indépendamment des autres activités de l'entreprise.</p>	<p>9. Welke drempel - 10% of 25% - is van toepassing als de Belgische onderneming waarin geïnvesteerd wordt verschillende activiteiten uitvoert die vallen onder verschillende drempels?</p> <p>Als de onderneming een activiteit uitvoert waarop de drempel van 10% van toepassing, dan wordt die drempel toegepast, ongeacht de andere activiteiten van de onderneming.</p>
<p>10. Si le seuil de 25 % s'applique, un investissement doit-il être notifié si un investisseur détient déjà 20 % des droits de vote dans une société belge avant le 1^{er} juillet 2023 et qu'il augmente cette participation à 30 % après le 1er juillet ?</p> <p>Oui. Cet investissement doit être notifié.</p>	<p>10. Moet - bij toepassing van de drempel van 25% - een investering aangemeld worden wanneer een investeerder reeds voor 1 juli 2023 een participatie heeft van 20% van de stemrechten in een Belgische onderneming en die participatie na 1 juli optrekt tot 30%?</p> <p>Ja. Deze investering moet aangemeld worden.</p>
<p>11. Un investissement doit-il être notifié si les activités de l'entreprise belge bénéficiaire n'entrent que partiellement dans le champ d'application de l'accord de coopération ?</p> <p>Oui. Dès qu'une activité de la société belge relève des secteurs mentionnés, un investissement doit être notifié.</p>	<p>11. Moet een investering aangemeld worden als de activiteiten van de Belgische onderneming waarin geïnvesteerd wordt slechts deels binnen het toepassingsgebied van het samenwerkingsakkoord vallen?</p> <p>Ja. Van zodra één activiteit van de Belgische onderneming binnen de vermelde sectoren valt, moet een investering aangemeld worden.</p>
<p>12. Les restructurations internes au sein d'un groupe d'entreprises, lorsque la société belge reste détenue ou contrôlée en dernier ressort par la même société non-UE, entrent-elles dans le champ d'application de l'accord de coopération ?</p> <p>Oui, pour autant que les conditions générales de l'accord de coopération soient remplies. L'accord de coopération ne prévoit aucune exception pour les restructurations internes.</p>	<p>12. Vallen interne herstructureringen binnen een bedrijfsgroep, waarbij de Belgische onderneming uiteindelijk eigendom blijft of gecontroleerd blijft door dezelfde niet-EU onderneming, binnen het toepassingsgebied van het samenwerkingsakkoord?</p> <p>Ja, voor zover de algemene voorwaarden uit het samenwerkingsakkoord vervuld zijn. Er is in het samenwerkingsakkoord geen uitzondering voorzien voor interne herstructureringen.</p>

<p>13. Si une transaction doit (ou ne doit pas) être notifiée dans un autre État membre de l'UE, cela signifie-t-il automatiquement que la transaction doit (ou ne doit pas) également être notifiée en Belgique ?</p> <p>Non. Chaque pays qui dispose d'un mécanisme de filtrage développe un champ d'application propre. Les investisseurs doivent examiner les réglementations de chaque État membre séparément.</p> <p>Ainsi, une même transaction impliquant, par exemple, des filiales dans deux pays différents peut être soumise à une notification obligatoire dans un pays alors qu'elle ne devra pas être notifiée dans l'autre.</p>	<p>13. Als een transactie in een andere EU-lidstaat (niet) moet aangemeld worden, betekent dit automatisch dat de transactie ook in België (niet) moet aangemeld worden?</p> <p>Neen. Elk land dat een screeningsmechanisme heeft, werkt daarvoor een eigen toepassingsgebied uit. Investeerders moeten de regelgeving van elke lidstaat afzonderlijk bekijken.</p> <p>Eenzelfde transactie waarbij bijvoorbeeld dochterondernemingen in twee verschillende landen betrokken zijn, kan dus verplicht moeten aangemeld worden in één land terwijl dat in het andere land niet zal moeten.</p>
<p>14. Si une transaction doit (ou ne doit pas) être notifiée en Belgique, cela signifie-t-il automatiquement que la transaction doit (ou ne doit pas) également être notifiée dans les autres pays concernés ?</p> <p>Non. Chaque pays qui dispose d'un mécanisme de filtrage développe un champ d'application propre. Les investisseurs doivent examiner les réglementations de chaque État membre séparément.</p> <p>Ainsi, une même transaction impliquant, par exemple, des filiales dans deux pays différents peut être soumise à une notification obligatoire dans un pays alors qu'elle ne devra pas être notifiée dans l'autre.</p>	<p>14. Als een transactie in België (niet) moet aangemeld worden, betekent dit automatisch dat de transactie ook in andere betrokken landen (niet) moet aangemeld worden?</p> <p>Neen. Elk land dat een screeningsmechanisme heeft, werkt daarvoor een eigen toepassingsgebied uit. Investeerders moeten de regelgeving van elke lidstaat afzonderlijk bekijken.</p> <p>Eenzelfde transactie waarbij bijvoorbeeld dochterondernemingen in twee verschillende landen betrokken zijn, kan dus verplicht moeten aangemeld worden in één land terwijl dat in het andere land niet zal moeten.</p>
<p>15. Un investissement dans une société mère située dans un autre État membre de l'UE n'y est pas soumis au screening. Cela signifie-t-il que la filiale belge n'est pas non plus soumise au filtrage en Belgique ?</p> <p>Non. Chaque pays qui dispose d'un mécanisme de filtrage développe un champ d'application propre. Les investisseurs doivent examiner les réglementations de chaque État membre séparément.</p>	<p>15. Een investering in een moedermaatschappij in een andere EU-lidstaat is daar niet onderworpen aan een screening. Betekent dit dat de Belgische dochteronderneming ook niet onderworpen is aan screening in België?</p> <p>Neen. Elk land dat een screeningsmechanisme heeft, werkt daarvoor een eigen toepassingsgebied uit. Investeerders moeten de regelgeving van elke lidstaat afzonderlijk bekijken.</p>

<p>16. Un investissement en Belgique doit-il être notifié si l'entité établie en Belgique n'est pas active dans l'un des secteurs énumérés dans l'accord de coopération mais qu'une entité du même groupe (non établie en Belgique) est active dans un secteur pertinent ?</p> <p>Non. Cet investissement ne doit pas être notifié. Seules les activités de l'entité établie en Belgique sont prises en compte.</p>	<p>16. Moet een investering in België aangemeld worden als de in België gevestigde entiteit niet actief is in een van de in het samenwerkingsakkoord opgesomde sectoren maar een entiteit van dezelfde groep (die niet in België gevestigd is) wel actief is in een relevante sectoren?</p> <p>Neen. Deze investering moet niet aangemeld worden. Enkel de activiteiten van de in België gevestigde entiteit worden in aanmerking genomen.</p>
<p>17. Quand l'obligation de notification naît-elle ?</p> <p>L'obligation de notification naît à la signature de l'accord d'investissement.</p>	<p>17. Wanneer ontstaat de verplichting om aan te melden?</p> <p>De verplichting om aan te melden ontstaat bij de ondertekening van de investeringsovereenkomst.</p>
<p>18. Les accords d'investissement signés avant le 1er juillet 2023 mais dont la "closing" - le moment où toutes les conditions sont remplies - intervient après le 30 juin 2023 doivent-ils être notifiés ?</p> <p>Non. Ces investissements ne doivent pas être notifiés.</p>	<p>18. Moeten investeringsovereenkomsten die ondertekend worden voor 1 juli 2023 maar waarvan de 'closing' - het moment waarop alle voorwaarden vervuld zijn - valt na 30 juni 2023 aangemeld worden?</p> <p>Neen. Dergelijke investeringen moeten niet aangemeld worden.</p>
<p>19. Les investissements signés avant le 1^{er} juillet 2023 peuvent-ils encore être examinés ?</p> <p>Oui. Sous certaines conditions et jusqu'à un maximum de cinq ans après l'investissement, une procédure d'office peut être ouverte pour les transactions datant d'avant le 1^{er} juillet 2023.</p>	<p>19. Kunnen investeringen die ondertekend werden voor 1 juli 2023 nog gescreend worden?</p> <p>Ja. Onder bepaalde voorwaarden en tot maximum vijf jaar na de investering kan een ambtshalve procedure opgestart worden voor transacties van voor 1 juli 2023.</p>

20. Que se passe-t-il si plusieurs sociétés belges cibles sont impliquées dans la même opération d'investissement - faut-il faire plusieurs notifications ?

Non. Une notification commune suffit.

Exemple 1. Une entreprise non-UE investit dans une entreprise belge qui possède trois filiales en Belgique. Dans ce cas, une seule notification est nécessaire.

Exemple 2. Une entreprise non-UE investit dans une entreprise française qui possède deux filiales en Belgique. Dans ce cas, une seule notification est requise.

20. Wat als in eenzelfde investeringstransactie meerdere Belgische target-bedrijven betrokken zijn – moeten dan meerdere aanmeldingen gedaan worden?

Neen. Eén gezamenlijke aanmelding kan volstaan.

Voorbeeld 1. Een niet-EU onderneming investeert in een Belgische onderneming, die in België drie dochterondernemingen heeft. In dit geval is slechts één aanmelding nodig.

Voorbeeld 2. Een niet-EU onderneming investeert in een Franse onderneming en die Franse onderneming heeft twee dochterondernemingen in België. In dit geval is slechts één aanmelding nodig.

21. Qu'en est-il d'une transaction conjointe impliquant plusieurs investisseurs non-UE ? Faut-il alors procéder à plusieurs notifications ?

La transaction doit être notifiée plusieurs fois uniquement si plusieurs investisseurs ou bénéficiaires ultimes sont impliqués dans cette transaction conjointe.

Exemple 1. Une entreprise belge vend un tiers des droits de vote à une entreprise non-UE A et un tiers des droits de vote à une entreprise non-UE B. Il n'existe aucun lien entre A et B. Deux notifications sont dès lors nécessaires.

Exemple 2. Une société belge vend un tiers des droits de vote à une entreprise non-UE A et un tiers des droits de vote à une entreprise non-UE B. A et B sont toutes deux des filiales de l'entreprise non-UE C. Une seule notification suffit.

21. Wat als er in een gezamenlijke transactie verschillende niet-EU investeerders betrokken zijn? Moeten dan meerdere aanmeldingen gedaan worden?

Enkel als er verschillende uiteindelijke investeerders of begunstigden betrokken zijn bij een gezamenlijke transactie, moet die transactie verschillende keren aangemeld worden.

Voorbeeld 1. Een Belgische onderneming verkoopt een derde van de stemrechten aan een niet-EU onderneming A en een derde van de stemrechten aan niet-EU onderneming B. Tussen A en B bestaat geen link. Twee aanmeldingen zijn nodig.

Voorbeeld 2. Een Belgische onderneming verkoopt een derde van de stemrechten aan niet-EU onderneming A en een derde van de stemrechten aan een niet-EU onderneming B. A en B zijn allebei dochterondernemingen van niet-EU onderneming C. Eén aanmelding volstaat.

<p>22. Un investissement notifié en Belgique doit-il également être notifié à l'Union européenne ?</p> <p>Non. Les investissements doivent uniquement être notifiés aux États membres concernés.</p> <p>Lorsqu'une procédure de filtrage est lancée, la Belgique doit, dans le cadre du mécanisme de coopération de l'UE, partager des informations sur la transaction avec les autres États membres et la Commission européenne qui ont la possibilité de formuler des observations ou des avis.</p>	<p>22. Moet een investering die in België wordt aangemeld ook aangemeld worden bij de Europese Unie?</p> <p>Neen. Investeringsdienen enkel aangemeld te worden bij de betrokken lidstaten.</p> <p>Wanneer een screeningsprocedure wordt opgestart, moet België in het kader van het EU-samenwerkingsmechanisme wel informatie over de transactie delen met de andere lidstaten en met de Europese Commissie, die de mogelijkheid hebben om opmerkingen of adviezen te geven.</p>
<p>23. Un investissement impliquant des entreprises (ou filiales) de différents États membres de l'UE peut-il être notifié conjointement dans différents pays ?</p> <p>Non. Un investissement doit être notifié séparément dans tous les pays concernés.</p>	<p>23. Kan een investering waarbij (dochter)ondernemingen uit verschillende EU-lidstaten betrokken zijn gezamenlijk aangemeld worden in verschillende landen?</p> <p>Neen. Een investering dient apart aangemeld worden in alle betrokken landen.</p>
<p>24. Qui doit notifier un investissement ?</p> <p>L'investissement doit être notifié par l'investisseur ou par un représentant de l'investisseur.</p>	<p>24. Wie moet een investering aanmelden?</p> <p>De investering moet aangemeld worden door de investeerder of door een vertegenwoordiger van de investeerder.</p>
<p>25. La Commission européenne peut-elle contraindre la Belgique à prendre une décision particulière dans un dossier d'investissement ?</p> <p>Non. Dans le cadre du mécanisme de coopération de l'UE, la Commission européenne peut formuler des avis adressés à la Belgique et les autres États membres peuvent présenter des observations. La Belgique doit tenir compte de ces avis et commentaires, mais reste seule compétente pour prendre une décision finale.</p>	<p>25. Kan de Europese Commissie België verplichten een bepaalde beslissing te nemen in een investeringsdossier?</p> <p>Neen. In het kader van het EU-samenwerkingsmechanisme kan de Europese Commissie adviezen formuleren gericht aan België en kunnen andere lidstaten opmerkingen indienen. België moet rekening houden met deze adviezen en opmerkingen, maar blijft als enige bevoegd om een eindbeslissing te nemen.</p>

<p>26. Quel est le coût d'un processus de filtrage ?</p> <p>Ni l'investisseur ni l'entreprise belge dans laquelle l'investissement est réalisé ne doivent payer pour le filtrage d'un investissement.</p>	<p>26. Hoeveel kost een screeningsproces?</p> <p>Noch de investeerder noch de Belgische onderneming waarin geïnvesteerd wordt moet betalen voor de screening van een investering.</p>
<p>27. Est-il possible de faire appel de la décision d'entamer la procédure de filtrage ?</p> <p>Non, il n'est possible de faire appel que de la décision finale.</p>	<p>27. Kan men in beroep gaan tegen de beslissing om de screeningsprocedure op te starten?</p> <p>Neen, men kan enkel in beroep gaan tegen een eindbeslissing.</p>
<p>28. Où peut-on introduire un recours contre une décision combinée ?</p> <p>Un recours peut être introduit devant la Cour des marchés.</p>	<p>28. Waar kan beroep worden ingesteld tegen een gecombineerde beslissing?</p> <p>Een beroep kan worden ingesteld bij het Marktenhof.</p>